

О.А. Шурыгина (Владивостокский государственный университет экономики и сервиса)

ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ МАГИСТЕРСКОЙ ПОДГОТОВКИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ПЕРЕХОДА НА СТАНДАРТЫ ТРЕТЬЕГО ПОКОЛЕНИЯ

С 2011 года двухуровневая система высшего профессионального образования из статуса «рекомендательной» перешла в «обязательную». Успешность деятельности высшего учебного заведения на сегодняшний день во многом определяется эффективностью реализации магистерских программ. Данное положение закреплено множеством нормативно-правовых актов, касающихся системы высшего профессионального образования, в том числе приказом Минобрнауки России, в котором при расчете эффективности работы бюджетного учреждения высшего профессионального образования, в числе прочих 23 критериев эффективности, учитывается показатель доли студентов, обучающихся по программам магистратуры, в приведенном контингенте студентов вуза [1].

В связи с переориентацией учебного процесса в вузе на стандарты третьего поколения возникает объективная необходимость проектирования новых курсов учебных дисциплин, в том числе и для успешной подготовки студентов в магистратуре.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» занимает особое место в процессе подготовки в магистратуре, относится к профессиональному циклу базовой (общепрофессиональной) части ООП, является необходимым компонентом для обеспечения международной мобильности студентов, а также средством, расширяющим возможности профессиональной самореализации современного специалиста.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» непосредственно связана с дисциплинами социального, экономического, гуманитарного цикла, дисциплинами специальностей ООП магистратуры. Данная дисциплина, реализуемая в сфере делового и социально-культурного общения, предназначена для профессиональных целей, нацелена на развитие когнитивных, исследовательских умений и иноязычной коммуникативной компетенции магистрантов.

Целью дисциплины является обучение практическому владению деловой речью в профессиональном общении. Критерием практического владения иностранным языком является умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме. Практическое владение языком делового общения предполагает также умение самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

Согласно ФГОС в результате освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» студент должен

знать:

языковые конструкции делового общения на одном из иностранных языков; профессиональную терминологию и языковые профессиональные конструкции одного из иностранных языков;

уметь:

использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; вести деловые переговоры в профессиональной области и осуществлять деловую переписку на одном из иностранных языков;

владеть:

навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам экономики и бизнеса; навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии.

Выпускник магистратуры должен обладать следующими общекультурными и профессиональными компетенциями: способностью свободно пользоваться русским языком

и одним из иностранных языков как средством делового общения, инструментом повышения своего профессионального и личностного уровня (ОК); готовностью работать с текстами профессиональной направленности на иностранном языке (ОК); готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном (русском) и иностранном языках (ПК).

В условиях перехода на двухуровневое образование по стандартам третьего поколения при реализации основных образовательных магистерских программ (особенно на начальном этапе) первоочередными задачами являются: определение содержательной части программы, продумывание системы часто принципиально новых образовательных технологий и методов обучения. Решение подобных задач неизбежно встает перед большей частью высших учебных заведений и обусловлено целым рядом факторов. Стандарты третьего поколения ставят во многом принципиально новые задачи перед вузами, т.к. нацелены на быструю адаптацию выпускников вузов к изменяющимся требованиям современного рынка труда, выработку их профессиональных компетенций на высоком уровне, сокращение дистанции между требованиями к выпускникам вузов и работодателей.

Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык» в неязыковом вузе основывается на исходном уровне сформированной профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции студентов, достигнутом на предыдущей ступени образования в результате освоения дисциплин ООП подготовки бакалавра. Однако, как показывает опыт и практика, студенты магистратуры зачастую плохо владеют иностранным языком, неуверенно пользуются лексико-грамматическими средствами в основных видах речевой деятельности (говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме) вследствие недолжного освоения программы по иностранному языку на предыдущей ступени получения образования (школа, бакалавриат). К тому же дисциплина «Деловой иностранный язык» на большинстве программ подготовки в магистратуре преподается студентам только в течение одного семестра в размере 32 часов. Соответственно, возникает много вопросов о том, как качественно за такой короткий промежуток времени попытаться сформировать у магистранта необходимый для выпускника уровень профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции, какие образовательные технологии и методы использовать для достижения поставленных целей и мотивации студентов.

Наиболее перспективными, на наш взгляд, можно назвать образовательные технологии, такие как Case Study, The World Café и Hot Potatoes.

Метод «Case Study» – «разбор конкретных ситуаций» способствует развитию практических навыков: аналитических, позволяющих рассматривать реальные события, искать разные подходы к решению задач; коммуникативных, способствующих умению вести дискуссию, убеждать оппонентов на иностранном языке; социальных, вырабатывающих способность оценивать поведение людей, умение слушать, поддерживать дискуссию или аргументировать противоположное мнение, контролировать себя, осуществлять самоанализ.

The World Café – «Мировое Кафе» – это технология организации дискуссии в малых группах на иностранном языке в непринужденной обстановке. Это инновационная, но в то же время простая методика разговора на профессиональные темы. Беседы разных групп связываются и дополняют друг друга по мере того, как люди перемещаются между группами, «переобрабатывают» идеи и открывают для себя новый взгляд на вопросы, важные для их работы. «Мировое Кафе» – процесс, пробуждающий и делающий видимым сотрудничество группы и, тем самым, вовлекающий людей в коллективное эффективное действие по достижению общих целей.

Hot Potatoes – универсальная программа-оболочка, позволяющая преподавателям самостоятельно, не прибегая к помощи программистов, создавать интерактивные тренировочно-контролирующие упражнения. С помощью программы Hot Potatoes можно создать несколько типов упражнений с использованием текстовой, графической, аудио- и видеоинформации на иностранном языке. Для использования созданных заданий студентам необходим только веб-браузер, а сама программа Hot Potatoes не нужна: она требуется

только преподавателям для создания и редактирования упражнений. Типы контрольных упражнений, которые можно подготовить в Hot Potatoes: викторина (вопросы с множественным выбором ответа, с множеством правильных ответов, кратким ответом открытого типа, смешанным типом ответов), заполнение пропусков, установление соответствий, кроссворд, восстановление последовательности. Можно создавать комбинированные задания из упражнений разных типов.

Рассмотренные выше технологии дают возможность использования их на различных этапах образовательного процесса: на стадии обучения и на стадии проверки результатов обучения.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 8 ноября 2010 г. № 1116 «О целевых показателях эффективности работы бюджетных образовательных учреждений, находящихся в ведении Министерства образования и науки Российской Федерации».